



Canada's source for  
HIV and hepatitis C  
information

La source canadienne  
de renseignements sur  
le VIH et l'hépatite C

# Feuillets d'information

## Infections

[Le complexe Mycobacterium avium \(MAC\)](#)  
[L'infection à cytomégalo­virus \(CMV\)](#)  
[Les infections vaginales aux levures](#)  
[La leucoencéphalopathie multifocale progressive \(LMP\)](#)  
[La pneumonie pneumocystique \(PPC\)](#)  
[La toxoplasmose](#)  
[La tuberculose](#)

## Infections transmissibles sexuellement

[La chlamydia](#)  
[La gonorrhée](#)  
[L'hépatite A](#)  
[L'hépatite B](#)  
[L'herpès génital](#)  
[La syphilis](#)  
[Le VPH, la dysplasie anale et le cancer anal](#)  
[Le VPH, la dysplasie cervicale et le cancer du col utérin](#)

## Infections transmissibles sexuellement (Des messages clés destinés aux clients)

[Ce que vous devez savoir sur la chlamydia](#)  
[Ce que vous devez savoir sur la gonorrhée](#)  
[Ce que vous devez savoir sur l'hépatite A](#)  
[Ce que vous devez savoir sur l'hépatite B](#)  
[Ce que vous devez savoir sur l'herpès génital](#)  
[Ce que vous devez savoir sur la syphilis](#)  
[Ce que vous devez savoir sur le virus du papillome humain \(VPH\)](#)

## Cancers

[Le lymphome](#)  
[Le sarcome de Kaposi \(SK\)](#)  
[Le VPH, la dysplasie anale et le cancer anal](#)  
[Le VPH, la dysplasie cervicale et le cancer du col utérin](#)

## Hépatite

[Le daclatasvir \(Daklinza\)](#)  
[Eplusa \(velpatasvir + sofosbuvir\)](#)  
[Harvoni \(lédipasvir + sofosbuvir\)](#)  
[L'hépatite A](#)  
[L'hépatite B](#)  
[Holkira Pak \(dasabuvir + ombitasvir/paritaprévir/ritonavir\)](#)  
[La ribavirine](#)  
[Le sofosbuvir \(Sovaldi\)](#)  
[L'épidémiologie de l'hépatite C au Canada](#)  
[Technivie \(ombitasvir/paritaprévir/ritonavir\)](#)  
[Zepatier \(elbasvir + grazoprévir\)](#)

Pour obtenir de plus amples renseignements, voir [L'hépatite C](#)

## **Autres états de santé**

[Le VIH et la maladie cardiovasculaire](#)

Pour obtenir de plus amples renseignements, voir [Un guide pratique pour un corps en santé pour les personnes vivant avec le VIH](#) et [Un guide pratique des effets secondaires des médicaments anti-VIH](#)

## **Prévention**

[Le condom pour la prévention du VIH et des ITS](#)

[La prophylaxie pré-exposition \(PrEP\) par voie orale](#)

[La prophylaxie post-exposition \(PPE\)](#)

[Le traitement du VIH et la charge virale indétectable pour prévenir la transmission du VIH](#)

[La circoncision masculine pour réduire le risque d'infection par le VIH](#)

[L'immunisation \(vaccination\) des personnes vivant avec le VIH/sida](#)

## **Les femmes et le VIH**

[Le VPH, la dysplasie cervicale et le cancer du col utérin](#)

[Les infections vaginales aux levures](#)

[L'épidémiologie du VIH chez la femme](#)

Pour obtenir de plus amples renseignements, voir [Un guide pratique pour un corps en santé pour les personnes vivant avec le VIH](#) et [Un guide pratique des effets secondaires des médicaments anti-VIH](#)

## **Traitement antirétroviral**

### **Co-formulations**

[Atripla](#)

[Combivir](#)

[Complera](#)

[Descovy](#)

[Genvoya](#)

[Kivexa](#)

[Prezcobix](#)

[Stribild](#)

[Triumeq](#)

[Trizivir](#)

[Truvada](#)

### **Inhibiteurs de l'entrée**

[Le maraviroc \(Celsentri\)](#)

### **Inhibiteurs de fusion**

[Le T-20 \(enfuvirtide, Fuzeon\)](#)

### **Inhibiteurs de l'intégrase**

[Le dolutégravir \(Tivicay\)](#)

[Le raltégravir \(Isentress\)](#)

### **Inhibiteurs non nucléosidiques**

[L'étravirine \(Intelence\)](#)

[La delavirdine \(Rescriptor\)](#)

[La névirapine \(Viramune\)](#)

[L'éfavirenz \(Sustiva\)](#)  
[La rilpivirine \(Edurant\)](#)

## **Inhibiteurs nucléosidiques**

[3TC \(lamivudine, Epivir\)](#)  
[d4T \(stavudine, Zerit\)](#)  
[ddI \(didanosine, Videx EC\)](#)  
[L'abacavir \(Ziagen\)](#)  
[L'AZT \(zidovudine, Retrovir\)](#)  
[Le ténofovir \(Viread\)](#)

## **Inhibiteurs de la protéase**

[L'indinavir \(Crixivan\)](#)  
[Le darunavir \(Prezista\)](#)  
[Le fosampvénavir \(Telzir\)](#)  
[Kaletra \(lopinavir/ritonavir\)](#)  
[Le nelfinavir \(Viracept\)](#)  
[Le ritonavir \(Norvir\)](#)  
[Le saquinavir \(Invirase\)](#)  
[Le tipranavir \(Aptivus\)](#)  
[L'atazanavir \(Reyataz\)](#)

## **Dépistage**

[Le dépistage de l'hypersensibilité à l'abacavir](#)  
[Le processus de dépistage du VIH](#)  
[Les technologies de dépistage du VIH](#)  
[Le test de tropisme](#)  
[Le test de la charge virale en VIH](#)

## **Vitamines et suppléments**

[La L-acétylcarnitine et la L-carnitine](#)  
[La NAC \(N-acétyl-cystéine\)](#)

Pour obtenir de plus amples renseignements, voir [Un guide pratique des plantes médicinales pour les personnes vivant avec le VIH](#) et [Un guide pratique de la nutrition pour les personnes vivant avec le VIH/sida](#)

## **Le VIH et l'hépatite C au Canada**

[L'épidémiologie du VIH chez les hommes gais et les hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres hommes au Canada](#)  
[L'épidémiologie du VIH chez la femme](#)  
[L'injection de drogue et le VIH au Canada](#)  
[L'épidémiologie du VIH au Canada](#)  
[L'épidémiologie de l'hépatite C au Canada](#)  
[L'épidémiologie du VIH chez les jeunes](#)

## **Drogue illicite ou à usage récréatif**

[FAQ de traitements - Drogues récréatives et le VIH](#)

## **Vivre avec le VIH**

[FAQ de traitements - Le VIH et les voyages](#)

## Produit par:



La source canadienne  
de renseignements sur  
le VIH et l'hépatite C

555, rue Richmond Ouest, Bureau 505, boîte 1104  
Toronto (Ontario) M5V 3B1 Canada  
téléphone : 416.203.7122  
sans frais : 1.800.263.1638  
télécopieur : 416.203.8284  
site Web : [www.catie.ca](http://www.catie.ca)  
numéro d'organisme de bienfaisance : 13225 8740 RR

## Déni de responsabilité

Toute décision concernant un traitement médical particulier devrait toujours se prendre en consultation avec un professionnel ou une professionnelle de la santé qualifié(e) qui a une expérience des maladies liées au VIH et à l'hépatite C et des traitements en question.

CATIE fournit des ressources d'information aux personnes vivant avec le VIH et/ou l'hépatite C qui, en collaboration avec leurs prestataires de soins, désirent prendre en mains leurs soins de santé. Les renseignements produits ou diffusés par CATIE ou auxquels CATIE permet l'accès ne doivent toutefois pas être considérés comme des conseils médicaux. Nous ne recommandons ni n'appuyons aucun traitement en particulier et nous encourageons nos utilisateurs à consulter autant de ressources que possible. Nous encourageons vivement nos utilisateurs à consulter un professionnel ou une professionnelle de la santé qualifié(e) avant de prendre toute décision d'ordre médical ou d'utiliser un traitement, quel qu'il soit.

CATIE s'efforce d'offrir l'information la plus à jour et la plus précise au moment de mettre sous presse. Cependant, l'information change et nous encourageons les utilisateurs à s'assurer qu'ils ont l'information la plus récente. Toute personne mettant en application seulement ces renseignements le fait à ses propres risques. Ni CATIE ni aucun de ses partenaires ou bailleurs de fonds, ni leurs personnels, directeurs, agents ou bénévoles n'assument aucune responsabilité des dommages susceptibles de résulter de l'usage de ces renseignements. Les opinions exprimées dans le présent document ou dans tout document publié ou diffusé par CATIE ou auquel CATIE permet l'accès ne reflètent pas nécessairement les politiques ou les opinions de CATIE ni de ses partenaires ou bailleurs de fonds.

L'information sur l'usage plus sécuritaire de drogues est offerte comme service de santé publique pour aider les personnes à prendre de meilleures décisions de santé et ainsi réduire la propagation du VIH, de l'hépatite virale et de toute autre infection. Cette information n'a pas pour but d'encourager ni de promouvoir l'utilisation ou la possession de drogues illégales.

## La permission de reproduire

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Il peut être réimprimé et distribué dans son intégralité à des fins non commerciales sans permission, mais toute modification de son contenu doit être autorisée. Le message suivant doit apparaître sur toute réimpression de ce document : *Ces renseignements ont été fournis par CATIE (le Réseau canadien d'info-traitements sida). Pour plus d'information, veuillez communiquer avec CATIE par téléphone au 1.800.263.1638 ou par courriel à [info@catie.ca](mailto:info@catie.ca).*

© CATIE

La production de cette revue a été rendue possible grâce à une contribution financière de l'Agence de la santé publique du Canada.

Disponible en ligne à  
<http://www.catie.ca/fr/feuilles-info>